EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type-examination certificate

Registrier-Nr.

Registration No.

44 208 13 181612

Zeichen des Auftraggebers *Customer's reference*	Auftragsdatum *Date of order*	Aktenzeichen *File reference*	Prüfbericht Nr. *Test report no.*
	19.07.2013	8000423850	13 208 423850

Name und Anschrift des Auftraggebers

P+S Polyurethan-Elastomere GmbH & Co.KG
Kielweg 17
49356 Diepholz

Customer's name and address

Erfüllt mit dem u. g. Produkt die Anforderungen des Anhangs I der Richtlinie 95/16/EG für Aufzüge als eine Grundlage für die EG -Konformitätserklärung bzw. die Herstellererklärung.
The product described below meets the requirements of annex IV of the directive 95/16/EC as a basis for the EC - declaration of conformity or the manufacturer's declaration of incorporation.

Geprüft nach

EN 81-1:1998 + A3:2009
EN 81-2:1998 + A3:2009

Tested in accordance with

Beschreibung des Produktes (Details siehe Anhang 1)

Sicherheitsbauteil gem. Anhang IV, Ziffer 4 der Richtlinie - Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie
Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive - Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics

Description of product (Details see Annex 1)

Typenbezeichnung

T3 G

Type Description

Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anhang 1 (1 Seite) zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie
The safety component satisfies the basic safety and health requirements of the Directive indicated in the field of application as specified in the annex 1 (1 page) of this certificate

Bemerkung

Bitte beachten Sie auch die Umseitigen Hinweise
Please also pay attention to the information stated overleaf

Remark

TÜV NORD CERT GmbH
Zertifizierungsstelle / *Certification body*
Sicherheitsbauteile von Aufzügen / *Safety components of lifts*
Benannte Stelle 0044 / *Notified Body 0044*

Gültig bis / *Valid to*: **29.08.2018**

Hannover, 30.08.2013

Langemarckstr. 20 • 45141 Essen • Fon +49 (0)201 825 5120 • Fax +49 (0)201 825 3209

Anlage 1 zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

Annex 1 to EC type-examination certificate

Nr.: 44 208 13 181612

Rev. 1

Aktenzeichen: 8000423850
File reference

Allgemeine Angaben *General information*	**Siehe Seite 1 der EG-Baumusterprüfbescheinigung** *See also page 1 of the EC type-examination certificate*
Typenbezeichnung *Type Description*	**Sicherheitsbauteil gem. Anh. IV, Ziffer 4 der Richtlinie - Energiespeichernder Aufsetzpuffer mit nichtlinearer Kennlinie** *Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive - Energy-accumulating lift buffer with non-linear characteristics* **Dimensionen des Puffers: Ø 125 mm x 80 mm** *Dimensions of the lift buffer* **Werkstoff: Diepocell® BM** *Material* **Befestigungsart** / *Kind of fixing*: **Typ A:** *Type* — **Runde Stahlplatte** *round steel plate* **Typ C:** *Type* — **Eckige Stahlplatte** *square steel plate* **Typ D:** *Type* — **eingeschäumtes Lochblech** *foamed-in perforated steel plate*
Anwendungsbereich *Field of Application*	**Einsatz in Aufzügen nach Richtlinie 95/16/EG** *To be used for elevators in accordance with the directive 95/16/EC*
Nenngeschwindigkeiten *Nominal speed*	**1,00 m/s** — **0,63 m/s**
Min. zulässige Last *Min. allowable load*	**350 kg** — **230 kg**
Max. zulässige Last *Max. allowable load*	**2500 kg** — **5500 kg**
Umgebungsbedingungen (Herstellerangaben) *Ambient conditions (manufacturers' instructions)*	**Temperaturbereich (Einsatzbereich): +5°C bis** / *to* **+70°C** *Temperature range (range of use)* **Temperaturbereich (Material): -30°C bis** / *to* **+70°C** *Temperature range (material)* **Der Kontakt mit Säuren oder Laugen und dauerhafte Wasserkontakt ist zu verhindern** *Avoid contact with acids or bases and permanent water contact*
Bemerkung *Remark*	**Auf dem Sicherheitsbauteil ist die CE-Kennzeichnung und die Kenn-Nummer der benannten Stelle, die in Qualitätssicherung eingebunden ist, anzubringen.** *The safety component must be marked with the CE conformity marking and the indent number of the Notified Body which is involved in quality assurance.*

TÜV NORD CERT GmbH
Zertifizierungsstelle / *Certification body*
Sicherheitsbauteile von Aufzügen / *Safety components of lifts*
Benannte Stelle 0044 / *Notified Body 0044*

Hannover, 30.08.2013

EU-Declaration of Conformity

P+S Polyurethan-Elastomere

P+S-Lift buffers lift buffers type T - G

Subject: P+S-Lift buffers, Configuration **A, C** and **D**

Dimensions and load ranges: see annex page 2

Materials:

P+S-Lift buffers	Diepocell® BM	configuration A, C and D
Mounting plates	Steel	configuration A, C and D

We hereby declare that the construction conforms to the relevant regulations of the	***P+S lift buffers with non-linear characteristic lift directive 95/16/EU.***
Harmonised standards used:	***EN 81-1+2:1998+A3:2009***
Nominated test centres for the execution of EU type examination test:	***TÜV NORD CERT GmbH*** ***Notified body: 0044***
EU type examination test certificate No.:	***see annex page 2***
Production monitoring by:	***TÜV NORD CERT GmbH*** ***Notified body: 0044***
Year of manufacture of lift buffer:	***2014***
Management:	**02.01.2014** (Date) — M. Heckert, I.Becker (Signature)

P+S Polyurethan-Elastomere GmbH & Co.KG
Kielweg 17
49356 Diepholz
Telf. 0049 5441 5980-0
Fax 0049 5441 5980-88
E-mail: info@pus-polyurethan.de
Internet: www.pus-polyurethan.de

EG-Konformitätserklärung

P+S-Aufzugpuffer Aufzugpuffer Typ T - G

Gegenstand: P+S-Aufzugpuffer, Konfiguration A, C und D

Dimensionen und Lastbereiche: Siehe Anhang Seite 2

Materialen:

P+S-Aufzugpuffer	Diepocell® - BM	Konfiguration A, C und D
Befestigungsplatte	Stahl	Konfiguration A, C und D

Hiermit erklären wir, das die Konstruktion konform ist mit den relevanten Bestimmungen der	**P+S Aufzugpuffer mit nichtlinearer Charakteristik Aufzugsrichtlinie 95/16/EG.**
Verwendete harmonisierte Normen:	**DIN EN 81-1+2:1998+A3:2009**
Benannte Test-Zentren für die Durchführung der Tests zur EG-Baumusterprüfbescheinigung:	**TÜV NORD CERT GmbH** **Benannte Stelle: 0044**
Nummer der EG-Baumusterprüfbescheinigung:	**Siehe Anhang Seite 2**
Produktionsüberwachung durch:	**TÜV NORD CERT GmbH** **Benannte Stelle: 0044**
Herstellungsjahr des Aufzugspuffer:	**2014**

Management: Datum: **02.01.2014** Unterschrift: M. Heckert I.Becker

Diepocell®-Aufzugpuffer

EG-Baumusterprüfung

Details der Testresultate für Aufzugpuffer des Typs **T1 – G bis T5 – G**
Konfiguration **A, C** und **D**.

Produktionskontrolle durch; TÜV NORD CERT GmbH Benannte Stelle: 0044

Die Baumusterprüfung für **P+S**-Aufzugpuffer aus **Diepocell®** wurden in Übereinstimmung mit der Aufzugsrichtlinie **95/16/EG** durchgeführt Die **Zertifikatsnummer** legt die zulässigen Lastbereiche für jeden Puffertypen fest. Eine EG-Baumusterprüfbescheinigung kann für jeden Typ der **P+S**-Aufzugpuffer angefordert werden. Die zertifizierten Puffer sind kurzfristig ab Lager verfügbar, andere Puffer sind auf Anfrage erhältlich.

Bei Aufzügen mit niedrigeren Geschwindigkeiten als der in der EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Nenngeschwindigkeit (**vn_{max}**), ist die Lastspanne anwendbar, wenn die max. Fahrkorb oder Gegengewichtlasten innerhalb der in der EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen **max**. und **min**. Lasten (kg) liegen.

Lastlimit nach EN81	Benannte Stelle	**0044**				
	Puffergröße	**T1- G**	**T2 – G**	**T3 – G**	**T4 – G**	**T5 – G**
	Durchmesser (mm) D	80	100	125	165	220
	Höhe (mm) H	80	80	80	80	80
Nenngeschwindigkeit (m/s)	Lastspanne	Last (kg)				
0,63	max min	1800 180	2700 180	5500 230	8600 450	9600 900
1,00	max min	1000 180	1350 200	2500 350	4000 580	9600 1350